

regamento a fogo ou temperatura excessiva. A exposição a fogo ou temperatura acima de 212 °F, 100 °C, pode causar uma explosão.

- A assistência deverá ser realizada por um profissional de reparações qualificado, utilizando apenas peças sobresselentes idênticas.
- Este produto contém material magnético. Con sulte o seu médico para saber se isto pode afetar o seu dispositivo médico implantável.
- NÃo efetue alterações não autorizadas a este produto.

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA (IT)

Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.

- Per evitare l'ingestione accidentale, tenere gli auricolari lontano da bambini piccoli e animali domestici. Gli auricolari contengono una batteria agli ioni di litio, pericolosa se ingoiata. In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico.
- NON utilizzare gli auricolari a un livello di volume elevato per un periodo prolungato.
- Per evitare danni all'udito, utilizzare gli auricolari a un livello di volume moderato e confortevole. Abbassare il volume sul dispositivo prima di mettere gli auricolari nelle/sulle orecchie, quindi aumentare gradualmente il volume fino a raggiungere un livello di ascolto confortevole. L'esposizione prolungata a musica o suoni ad alto volume può causare danni all'udito. Si consiglia di evitare livelli di volume elevati quando si utilizzano questi auricolari, soprat tutto per periodi prolungati.
- Non utilizzare questi auricolari quando si usa un veicolo a motore, una bicicletta o un macchinario o in altre

situazioni in cui l'incapacità di udire i suoni provenienti dall'esterno può essere un pericolo per l'utente o per gli altri.

- L'utilizzo di questi auricolari limita la capacità di sentire i rumori intorno a sé, a prescindere dal volume di riproduzione. Fare attenzione quando si usano questi auricolari.
- Prestare attenzione e rispettare le leggi vigenti relative all'uso di telefoni cellulari e auricolari quando utilizzati per le chiamate durante la guida. Alcuni ordinamenti prevedono restrizioni specifiche per l'uso di tali prodotti durant la guida, per esempio l'uso di un solo auricolare in un orecchio.
- Non lasciar cadere, sedersi su o immergere in acqua gli auricolari.
- L'uso di un alimentatore o caricabatterie non consigliato o venduto da un produttore di alimentatori può comportare il rischio di incendi o lesioni personali.
- Non superare la potenza in uscita della custodia di carica.
- Utilizzare questo prodotto solamente con un alimentatore omologato che soddisfa i requisiti normativi locali (ad esempio UL, CSA, VDE, CCC).
- Non usare una custodia di carica danneggiata o modificata. Le batterie danneggiate o modificate possono avere comportamenti imprevedibili che possono provocare incendi, esplosioni o rischi di lesioni personali.
- Non smontare la custodia di carica. Il riassettaggio non corretto può provocare rischi di incendi o lesioni personali.
- Non aprire, schiacciare o esporre una custodia di carica alle fiamme o a temperature eccessive. L'esposizione al fuoco o a temperature superiori ai 100°C può causare esplosioni.

•Eventuali riparazioni devono essere effettuate da

personale specializzato, utilizzando solamente parti di ricambio identiche.

- Questo prodotto contiene materiali magnetici. Consultare il proprio medico e informarsi se ciò può influenzare il dispositivo medico impiantabile in uso.
- NON apportare alterazioni non autorizzate a questo prodotto.

警告 (JP)

本製品は3歳未満のお子様には適していません。本製品には飲み込むと窒息の危険のある部品が含まれています

- イヤフォンをお使いになる前に音量を低くしてからご使用ください。
- 大音量の音楽や音声を長時間聞くと同聴の原因となります。イヤフォンを長時間使用する場合は、低音量で使用されることをお勧めいたします。
- 自動車、自転車、または機械の運転中、または周囲の音が聞き取れないときにご自身や周囲の人に危険が及ぶ状況でイヤフォンを使用しないでください。
- たとえ低音量でも、イヤフォンの使用中は周囲の音が聞き取りにくくなります。イヤフォンの使用中はご注意ください。
- イヤフォンを落としたり、イヤフォンの上に乗ったり、イヤフォンを水没させたりしないでください。
- 重要な安全指導
- すべての安全性およびユーズガイドをご閲覧し、保管してください。
- メーカーが指定した付属品/アクセサリをご利用ください。
- メーカが指定した付属品/アクセサリをご利用ください。
- 不意の事故を防ぐために、イヤフォンを子供やペットから離してください。イヤフォンにはリチウムイオンのバッテリーを内蔵し

ているため、誤飲にご注意ください。万が一、イヤフォンを飲み込んだ場合には、すぐに医師にご相談ください。また使用しない時にはイヤフォンを充電ケースに入れ、蓋を閉めて、子供やペットが届かないところに保管してください。

- 運転中、電話をかけるためにイヤフォンを利用するとき、携帯電話やイヤフォンに関する適用法律に則ってご利用ください。管轄地域により、運転時これらの製品の利用について、片耳利用規制などの特別規制にご注意ください。
- 注意力や集中力が必要な際にイヤフォンを使う場合、常に自分や周囲の人への安全にご注意ください。イヤフォンの利用を外したり音量レベルを調整したりすることでアラームや警告信号を含む周囲の音声が聞こえるようにしてください。本製品利用時、以下の内容を含む基本的注意が必要です
- 本製品をご使用前に、マニュアルを充分にお読みください。
- 怪我や事故のリスクを回避するために、本製品が子供の近くに使われる場合、使用にご注意ください。
- 充電ケースを水、雨、液体、雪にさらさないでください。
- 安全基準に推奨されていない、もしくは販売されていない電源を利用する際、火災や怪我を引き起こす可能性がある場合がございます。
- 破損や改造した充電ケースを利用しないでください。破損や改造したバッテリーは不意な作動を引き起こし、火災、爆発もしくは人身事故にいたる可能性があります。
- 充電ケースを分解しないでください。火災や怪我を引き起こすリスクがあります。充電ケースを火気の元や極端な温度で使用したり、押しつぶしたりさらしたりしないでください。火気や212°F(100°C)以上の温度に晒すと、爆発が発生する恐れがあります。
- サポートは同等な製品交換で行われます。
- 本製品に磁気的材質を含んでいます。
- お客様の体内にパルスメーター等の医療機器がある場合、医師にご相談ください。
- 本製品の分解や改造は絶対に行わないでください。
- 製品は規制要求(例:UL,CSA,VDE,CCC)を

ているため、誤飲にご注意ください。万が一、イヤフォンを飲み込んだ場合には、すぐに医師にご相談ください。また使用しない時にはイヤフォンを充電ケースに入れ、蓋を閉めて、子供やペットが届かないところに保管してください。

- 運転中、電話をかけるためにイヤフォンを利用するとき、携帯電話やイヤフォンに関する適用法律に則ってご利用ください。管轄地域により、運転時これらの製品の利用について、片耳利用規制などの特別規制にご注意ください。
- 注意力や集中力が必要な際にイヤフォンを使う場合、常に自分や周囲の人への安全にご注意ください。イヤフォンの利用を外したり音量レベルを調整したりすることでアラームや警告信号を含む周囲の音声が聞こえるようにしてください。本製品利用時、以下の内容を含む基本的注意が必要です
- 本製品をご使用前に、マニュアルを充分にお読みください。
- 怪我や事故のリスクを回避するために、本製品が子供の近くに使われる場合、使用にご注意ください。
- 充電ケースを水、雨、液体、雪にさらさないでください。
- 安全基準に推奨されていない、もしくは販売されていない電源を利用する際、火災や怪我を引き起こす可能性がある場合がございます。
- 破損や改造した充電ケースを利用しないでください。破損や改造したバッテリーは不意な作動を引き起こし、火災、爆発もしくは人身事故にいたる可能性があります。
- 充電ケースを分解しないでください。火災や怪我を引き起こすリスクがあります。充電ケースを火気の元や極端な温度で使用したり、押しつぶしたりさらしたりしないでください。火気や212°F(100°C)以上の温度に晒すと、爆発が発生する恐れがあります。
- サポートは同等な製品交換で行われます。
- 本製品に磁気的材質を含んでいます。
- お客様の体内にパルスメーター等の医療機器がある場合、医師にご相談ください。
- 本製品の分解や改造は絶対に行わないでください。
- 製品は規制要求(例:UL,CSA,VDE,CCC)を

- 避免意外, 耳机须远离幼儿和宠物。耳机内含有 锂离子电池, 误食可能是危险的。如果误食, 请立即就医。
- 请不要长时间高音量播放。
- 避免听力损伤, 请使用舒适温和的音量。佩戴耳机之前, 将音量调低, 然后逐渐调整到舒适的音量。长期接触高分贝的音乐或声音可能会造成听力损害。在使用耳机尤其是长时间使用时, 最好避免高音量。
- 在驾驶机动车、自行车、机械或无法听到外界声音时, 请不要使用耳机, 这可能会对您或他人造成危险。
- 使用耳机时限制了你对周围噪音的听辨能力, 不论音量如何, 请小心使用。
- 驾驶时, 请示警并遵循手机和耳机使用法律, 如欲使用耳机通话, 需注意一些法律有规定驾驶机动车时不能用耳机接打电话。
- 请勿把耳机浸入水中。
- 使用未经电源制造商推荐或出售的电源或充电器, 可能导致火灾或人身伤害的风险。
- 请勿使用超过输出额定功率的充电器。
- 请勿使用损坏或改装过的充电盒, 损坏或改装 过的电池可能无法预测到充电风险, 导致火灾, 爆炸或人员伤亡。
- 请勿拆卸充电盒, 不正确的重装可能导致火灾 或人员伤亡的风险。
- 请勿打开, 压碎或将充电盒放进火中, 或令其温度过高。暴露在 212华氏度即100摄氏度以上温度下可能导致爆炸。
- 请使用相同的更换部件由合格的维修人员进行 维修。
- 本产品含有磁性材料, 请咨询您的医生, 是否影响您体内的植入性医疗设备。
- 不得擅自改装此产品。

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. Changes or modifications not expressly approved by Urbanista AB could void the user's authority to operate this equipment.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC ID: 2AEN5-LXL
ICED CANADA
This device complies with ISED Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Bluetooth® frequency band of operation 2400-2483.5 MHz / 10mW
- Bluetooth: Maximum transmit power less than 13 dBm EIRP.
- Bluetooth Low Energy: Maximum transmit power less than 10 dBm EIRP.

EU/UK Compliance

Urbanista AB hereby declares that this wireless device is in compliance with Directive 2014/53/EU and Radio

Equipment Regulations 2017. A copy of the Declaration of Conformity is available at www.urbanista.com/compliance.

Urbanista AB déclare par la présente que cet appareil sans fil est conforme aux exigences stipulées dans la Directive européenne 2014/53/EU et la réglementation britannique Radio Equipment Regulations 2017. Une copie de la Déclaration de conformité est disponible à l'adresse www.urbanista.com/compliance.

Hiermit erklärt Urbanista AB, dass sich dieses drahtlose Gerät in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2014/53/EU und den Regelungen über Funkanlagen von 2017 befindet. Eine Kopie der Konformitätserklärung ist her verfügbar www.urbanista.com/compliance.

RF Exposure Statement
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction. This equipment should be installed and operated with minimum distance 0cm between the radiator and your body. L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition aux radiofréquences. L'appareil peut être utilisé en condition d'exposition portable sans restriction. Cet équipement doit être installé et exploité à une distance minimale de 0cm entre le radiateur et votre corps.

Battery Information
Your device has an internal, non-removable, rechargeable battery. Do not attempt to remove the battery, as you may damage the device. The battery can be charged and discharged hundreds of times, but it will eventually wear out. Charging time can vary depending on device capability.

Battery safety
If left unused, a fully charged battery will lose its charge over time. Always keep the battery between -10°C and 40°C (14°F and 104°F) for optimal performance. Extreme temperatures reduce the capacity and lifetime of the battery. A device may temporarily stop working if its battery is too hot or too cold. Do not dispose of batteries in a fire as they may explode. Obey local regulations.

Recycle when possible. Do not dispose of as household waste. Use the battery for its intended purpose only. Improper use of, or use of unapproved or incompatible, batteries may present a risk of fire explosion, or other hazards, and may invalidate any approval or warranty. If you believe the battery is damaged, take it to a service center or your local shop before continuing to use it. Never use a damaged battery. Do not charge your device during a lightning storm.

Disposal and Recycling Information
The symbol above means that according to local laws and regulations your product and/or its battery shall be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. The separate collection and recycling of your product and/or its battery at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

Informations sur la mise au rebut et le recyclage
Le symbole ci-dessus signifie que, conformément aux lois et réglementations locales, vous devez mettre au rebut votre produit et/ou sa batterie séparément des ordures ménagères. Lorsque ce produit n'est plus utilisable, déposez-le dans un centre de collecte des déchets agréé par les autorités locales. La collecte et le recyclage séparés de votre produit et/ou de sa batterie lors de l'élimination contribuent à préserver les resourc-

es naturelles et à protéger l'environnement et la santé des êtres humains.

Informationen zur Entsorgung und zum Recycling
Das Symbol oben bedeutet, dass dieses Produkt und/oder die Batterie entsprechend den geltenden gesetzlichen Vorschriften und getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Muss dieses Produkt entsorgt werden, gib es bei einer offiziellen Sammelstelle ab. Durch getrenntes Sammeln und Recycling werden die Rohstoffreserven geschont und es ist sichergestellt, dass beim Recycling des Produkts und/oder der Batterie alle Bestimmungen zum Schutz von Gesundheit und Umwelt eingehalten werden. Du bist selbst für die Löschung aller Daten auf dem Gerät, einschließlich vertraulicher und persönlicher Daten, verantwortlich, bevor du das Gerät zum Recycling übergibst.

- Product Name: Urbanista Lisbon True Wireless Earbuds
- Brand Name: Urbanista
- Model No.: Urbanista Lisbon
- Manufacturer: Urbanista AB, Mäster Samuelsgatan 10, 111 44 Stockholm, Sweden
- Input: 5V === 0.5A, Output 5V === 60mA
- Battery capacity: 3.7V, 300 mAh, 1.110 Wh.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Urbanista AB is under license.
© All rights reserved. Urbanista and the Urbanista mark are trademarks of Urbanista AB.

EC	REP	10369-C
----	-----	---------

Registered trade name: Urbanista AB Address: Mäster Samuelsgatan 10, 111 44 Stockholm, Sweden
--

LISBON

WARRANTY GARANTIE

SAFETY INFORMATION INFORMATION DE SÉCURITÉ

REGULATORY COMPLIANCE INFORMATION INFORMATIONS SUR LA CONFORMITÉ RÉGLEMENTAIRE

urbanista

GARANTIE (DE)

Begrenzte Garantie von einem (1) Jahr.

Die vollständigen Bedingungen einschließlich detaillierter Informationen zur Inanspruchnahme von Serviceleistungen findest du unter *www.urbanista.com/warranty*.

WARRANTY (EN)

Limited one (1) year warranty. Full terms including detailed information on obtaining service are available at *www.urbanista.com/warranty*.

GARANTÍA (ES)

Garantía limitada a un (1) año. Puede consultar todas las condiciones e información detallada sobre la obtención del servicio en *www.urbanista.com/warranty*.

GARANTIE (FR)

Garantie limitée d'un (1) an. Les conditions complètes, y compris des informations détaillées sur l'obtention du service, sont disponibles sur *www.urbanista.com/warranty*.

GARANTI (SE)

Ett (1) års begränsad garanti. Fullständiga villkor inklusive detaljerad information om service finns på *www.urbanista.com/warranty*

GARANTIA (PT)

Garantia limitada a um (1) ano. Os termos completos, incluindo informação detalhada de como receber serviços da garantia, estão disponíveis em *www.urbanista.com/warranty*.

GARANZIA (IT)

Tutti gli auricolari Urbanista sono progettati e realizzati per soddisfare le aspettative e per fornire la migliore esperienza possibile ai clienti. *www.urbanista.com/warranty*.

保証 (JP)

1年間の限定保証。サービス取得に関する詳細情報を含む条件の全ては、*www.urbanista.com/warranty*でご覧いただけます。

保修 (ZH)

产品保修期为一年。打开网址：*www.urbanista.com/warranty*，可获取更多详细、更全面的服务条款信息。

WICHTIGE SICHERHEIT-SHINWEISE (DE)

Vor Verwendung des Produkts alle Anweisungen durchlesen.

• Um ein versehentliches Verschlucken zu vermeiden, die In-Ear Kopfhörer außerhalb der Reichweite von Kleinkindern und Haustieren aufbewahren. Die In-Ear-Kopfhörer enthalten einen Lithium Ionen-Akku und können bei

Verschlucken gefährlich sein. Wenn die In-Ear-Kopfhörer verschluckt wurden, bitte sofort ärztliche Hilfe aufsuchen.

- Die In-Ear-Kopfhörer NICHT über einen längeren Zeitraum auf hoher Lautstärke verwenden.
- Verwende deine In-Ear-Kopfhörer, um Hörschäden zu vermeiden, auf einer angenehmen, mäßigen Lautstärke. Regele die Lautstärke auf deinem Gerät herunter, bevor du die In-Ear-Kopfhörer in/an deinen Ohren einsteckst, regele die Lautstärke dann stufenweise höher, bis du eine angenehme Lautstärke zum Hören erreichst. Die Exposition gegenüber lauter Musik oder Geräuschen über lange Zeit hinweg, kann zu einem Hörschaden führen. Das Beste ist, hohe Lautstärken bei der Verwendung dieser Kopfhörer zu vermeiden, insbesondere über längere Zeiträume.

• Diese Kopfhörer beim Führen eines Kraftfahrzeugs, Fahrrads, beim Bedienen von Maschinen oder wo Unfähigkeit Umgebungs geräusche zu hören, eine Gefahr für dich oder andere darstellen kann, nicht verwenden.

- Die Verwendung dieser Kopfhörer schränkt deine Fähigkeit Geräusche in deiner Umgebung zu hören, unabhängig von der Lautstärke auf der zu sie benutzt, ein. Bitte sei bei der Verwendung dieser Kopfhörer vorsichtig.
- Sei vorsichtig und halte dich an die geltenden Gesetze zur Nutzung von Mobiltelefonen und Kopfhörern, wenn du die In-Ear Kopfhörer beim Autofahren für Telefongespräche nutzt. In manchen Rechtsräumen gibt es bestimmte Beschränkungen bei der Nutzung solcher Produkte beim Autofahren, wie etwa eine Konfiguration mit einem einzelnen Ohrstück.
- Die In-Ear-Kopfhörer nicht fallen lassen, nicht darauf sitzen, sie nicht in Wasser einlegen und nicht in Wasser eintauchen.
- Die Nutzung eines Netzteils oder Ladegeräts, das nicht von einem anerkannten Powerpack Hersteller empfohlen oder verkauft wurde, kann zu Feuer oder Personenschäden führen.
- Die Ladebox nicht auseinanderbauen. Ein falscher Wiederzusammenbau kann zur Gefahr von Brand oder der Verletzung von Personen führen.
- Eine Ladebox nicht öffnen, zerbrechen oder Feuer oder hohen Temperaturen aussetzen. Eine Exposition gegenüber Feuer oder Temperaturen über 212°F bzw. 100°C kann zur Explosion führen.
- Servicearbeiten von einem qualifizierten Techniker unter Verwendung von ausschließlich identischen Ersatzteilen durchführen lassen.
- Dieses Produkt enthält magnetisches Material. Bitte frage deinen Arzt um Rat, wenn du ein implantiertes medizinisches Gerät trägst.
- KEINE unzulässigen Veränderungen an diesem Produkt vornehmen.

• Do not use the charging case in excess of its output rating.

- Use this product only with an agency approved power supply which meets local regulatory requirements (e.g., UL, CSA, VDE, CCC).
- Do not use a charging case that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury to persons.

• To avoid accidental ingestion, keep the earbuds away from small children and pets. The earbuds contain a lithium-ion battery and may be hazardous if swallowed. If ingested,

führen.

• Do NOT use the earbuds at a high volume for any extended period.

- To avoid hearing damage, use your earbuds at a comfortable, moderate volume level. Turn the volume down on your device before placing the earbuds in/on your ears, then turn the volume up gradually until you reach a comfortable listening level. Long-term exposure to loud music or sounds may cause hearing damage. It is best to avoid high volume levels when using these headphones, especially for extended periods.
- This product contains magnetic material. Consult your physician on whether this might affect your implantable medical device.
- Do NOT make unauthorized alterations to this product.

• Do not use these headphones when operating a motor vehicle, a bicycle, machinery or where your inability to hear outside sounds may present a danger to you or to others.

- Using these headphones limits your ability to hear noises around you, regardless of listening volume. Please be cautious when using these headphones.
- Use caution and follow applicable laws regarding mobile phone and headphone use if using the earbuds for phone calls while driving. Some jurisdictions impose specific limitations, such as single earpiece configuration, on the use of such products while driving.
- Do not drop, sit on, insert or allow the earphones to be immersed in water.
- Use of a power supply or charger not recommended or sold by power pack manufacturer may result in a risk of fire or injury to persons.
- Do not use the charging case in excess of its output rating.
- Use this product only with an agency approved power supply which meets local regulatory requirements (e.g., UL, CSA, VDE, CCC).
- Do not use a charging case that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury to persons.

• Para evitar una ingestión accidental, mantén los auriculares alejados de niños pequeños y mascotas. Los auriculares contienen una batería de iones de litio que puede ser peligrosa si se ingiere. Si se ingieren los auriculares, solicita atención médica de inmediato.

- NO utilices los auriculares a un volumen elevado durante un largo periodo de tiempo.
- Para evitar daños auditivos, utiliza los auriculares a un volumen moderado y que resulte cómodo. Baja el volumen de tu dispositivo antes de colocarte los auriculares en los oídos; después podrás aumentar el volumen gradualmente hasta que alcances el nivel que resulte más cómodo. La exposición a largo plazo a música o sonidos fuertes puede causar daños auditivos. Es mejor evitar altos niveles de volumen al usar estos auriculares, especialmente durante periodos prolongados.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS (EN)

Read all the instructions before using the product

• To avoid accidental ingestion, keep the earbuds away from small children and pets. The earbuds contain a lithium-ion battery and may be hazardous if swallowed. If ingested,

seek immediate medical attention.

• Do NOT use the earbuds at a high volume for any extended period.

- To avoid hearing damage, use your earbuds at a comfortable, moderate volume level. Turn the volume down on your device before placing the earbuds in/on your ears, then turn the volume up gradually until you reach a comfortable listening level. Long-term exposure to loud music or sounds may cause hearing damage. It is best to avoid high volume levels when using these headphones, especially for extended periods.
- This product contains magnetic material. Consult your physician on whether this might affect your implantable medical device.
- Do NOT make unauthorized alterations to this product.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES (ES)

Lea todas las instrucciones antes de usar el producto

• Para evitar una ingestión accidental, mantén los auriculares alejados de niños pequeños y mascotas. Los auriculares contienen una batería de iones de litio que puede ser peligrosa si se ingiere. Si se ingieren los auriculares, solicita atención médica de inmediato.

- NO utilices los auriculares a un volumen elevado durante un largo periodo de tiempo.
- Para evitar daños auditivos, utiliza los auriculares a un volumen moderado y que resulte cómodo. Baja el volumen de tu dispositivo antes de colocarte los auriculares en los oídos; después podrás aumentar el volumen gradualmente hasta que alcances el nivel que resulte más cómodo. La exposición a largo plazo a música o sonidos fuertes puede causar daños auditivos. Es mejor evitar altos niveles de volumen al usar estos auriculares, especialmente durante periodos prolongados.

• No use estos auriculares cuando esté manejando un vehículo motorizado, una bicicleta o maquinaria donde tu incapacidad para escuchar sonidos externos pueda representar un peligro para ti y para los que te rodean.

- El uso de estos auriculares limita tu capacidad de escuchar los sonidos que te rodean independientemente del volumen de escucha. Ten cuidado al usar estos auriculares.
- Ten precaución y sigue las leyes aplicables respecto al uso de teléfonos móviles y auriculares si usas los auriculares para atender llamadas telefónicas mientras conduces. Algunas jurisdicciones imponen limitaciones específicas, como la configuración de uso de un solo auricular, en el uso de dichos productos mientras se conduce.
- No deje caer, inserte ni permita que los auriculares se sumerjan en agua.
- El uso de una fuente de alimentación o cargador no recomendado o vendido por un fabricante de fuentes de alimentación puede suponer un riesgo de incendio o de lesiones personales.
- No utilices el estuche de carga excediendo su clase de potencia de salida.
- Este producto solo se puede utilizar con una fuente de alimentación aprobada por un organismo competente que cumpla los requisitos normativos locales (p. ej., UL, CSA, VDE, CCC).
- No utilices un estuche de carga dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento impredecible y pueden suponer un riesgo de incendio, explosión o lesiones personales.
- No desarmes el estuche de carga. Un montaje incorrecto puede suponer un riesgo de incendio o lesiones personales.
- No abras, golpees ni expongas el estuche de carga al fuego o a una temperatura excesiva. La exposición al fuego a temperaturas superiores a 100°C puede causar una explosión.

• El servicio técnico y las reparaciones deben ser llevados a cabo exclusivamente por técnicos cualificados y utilizando piezas de repuesto idénticas.

- No realice alteraciones o modificaciones no autorizadas en este producto.

CONSIGNES DE SECURITÉ IMPORTANTES (FR)

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser le produit.

- Pour éviter toute ingestion accidentelle, conservez les écouteurs hors de portée des petits enfants et des animaux. Les écouteurs contiennent une batterie lithium-ion qui peut être dangereuse si elle est avalée. En cas d'ingestion des écouteurs, consultez immédiatement un médecin.
- N'utilisez PAS les écouteurs à un volume élevé pendant une période prolongée.
- Pour éviter tout dommage auditif, utilisez vos écouteurs à un niveau de volume agréable et modéré. Baissez le volume sur votre appareil avant de placer les écouteurs dans/sur les oreilles; vous pouvez ensuite augmenter progressivement le volume jusqu'à atteindre un niveau d'écoute agréable.
- N'utilisez pas ces écouteurs lorsque vous conduisez un véhicule à moteur, un vélo, opérez des machines ou lorsque votre incapacité à entendre des sons extérieurs peut présenter un danger pour vous ou pour les autres.
- L'utilisation de ces écouteurs limite votre capacité à entendre les bruits autour de vous, quel que soit le volume d'écoute. Soyez prudent lorsque vous utilisez ces écouteurs.
- Ne vous asseyez pas sur les écouteurs, ne les faites pas tomber au sol et ne lesexposer pas à l'eau pendant une période prolongée.
- L'utilisation d'une alimentation électrique ou d'un char-

geur non recommandé ou non vendu par un fabricant d'unité d'alimentation agréé peut entraîner un risqued'incendie ou de dommages corporels.

- N'utilisez pas le boîtier de chargement audelà de sa puissance de sortienominale.
- Ce produit ne doit être utilisé qu'avec une alimentation électrique d'un organisme agréé conforme aux exigences de la réglementation locale (par exemple, UL, CSA, VDE, CCC).
- N'utilisez pas un boîtier de changement qui a été endommagé ou modifié. Des batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible et entraîner un risque d'incendie, d'explosion ou de dommages corporels.
- Ne démontez pas le boîtier de chargement. Un remontage incorrect peut entraîner un risque d'incendie ou de dommages corporels.
- N'ouvrez pas, n'écrasez pas et n'exposez pas le boîtier de chargement au feu ou à une température excessive. Une exposition au feu ou à des températures supérieures 212°F (100°C) peut provoquer une explosion.
- L'entretien et la réparation ne peuvent être effectués que par un réparateur agréé utilisant des pièces de remplacement identiques.
- Ce produit contient un matériau magnétique. Consultez votre médecin si vous portez un dispositif médical implantable.
- N'effectuez PAS des transformations ou des modifications non autorisées sur ce produit.

• Pour éviter toute ingestion accidentelle, conservez les écouteurs hors de portée des petits enfants et des animaux. Les écouteurs contiennent une batterie lithium-ion qui peut être dangereuse si elle est avalée. En cas d'ingestion des écouteurs, consultez immédiatement un médecin.

- N'utilisez PAS les écouteurs à un volume élevé pendant une période rolongée.
- Pour éviter tout dommage auditif, utilisez vos écouteurs à un niveau de volume agréable et modéré. Baissez le volume sur votre appareil avant de placer les écouteurs dans/sur les oreilles; vous pouvez ensuite augmenter progressivement le volume jusqu'à atteindre un niveau d'écoute agréable.
- N'utilisez pas ces écouteurs lorsque vous conduisez un véhicule à moteur, un vélo, opérez des machines ou lorsque votre incapacité à entendre des sons extérieurs peut présenter un danger pour vous ou pour les autres.
- L'utilisation de ces écouteurs limite votre capacité à entendre les bruits autour de vous, quel que soit le volume d'écoute. Soyez prudent lorsque vous utilisez ces écouteurs.
- Ne vous asseyez pas sur les écouteurs, ne les faites pas tomber au sol et ne lesexposer pas à l'eau pendant une période prolongée.
- L'utilisation d'une alimentation électrique ou d'un char-

VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION (SE)

Läs alla instruktioner innan du använder produkten.

• För att undvika förtäring av misstag, håll hörlurarna borta

från småbarn och husdjur. Hörlurarna innehåller litium-batteri och kan vara farligt vid förtäring. Vid förtäring, kontakta omedelbart läkare.

• Använd inte hörlurarna med en hög volym under en längre tid.

- För att undvika hörselskador, använd hörlurarna på bekväm och måttlig ljudnivå. Sänk volymen innan du placerar hörlurarna i öronen, höj sedan volymen till en önskad nivå. Långvarig exponering för hög musik kan orsaka hörselskador.
- Använd inte dessa hörlurar när du använder ett motorfordon, en cykel, maskiner eller där din oförmåga att höra ljud kan utgöra en fara för dig eller för andra.
- Användning av dessa hörlurar begränsar din förmåga att höra ljud runt omkring dig, oavsett volymnivå. Var uppmärksam vid användning.
- lakttag försiktighet och följ tillämpliga lagar om användning av mobiltelefoner och hörlurar om du använder hörlurarna för telefonsamtal under bilkörning. Vissa jurisdiktioner har specifika begränsningar som ska följas. Använd inte hörlurar för något annat syfte än för telefonsamtal under körning.
- Du får ej tappa, sitta på, föra in eller dränka hörlurarna i vatten.

• Användning av strömförsörjning eller laddare som inte rekommenderas eller säljs av tillverkaren kan leda till risk för brand eller personskador.

- Använd endast denna produkt med en godkänd strömkälla som uppfyller lokala legala krav (som tex., UL, CSA, VDE, CCC)
- Använd inte ett laddningsfodral som är skadat. Skadade eller modifierade batterier kan uppvisa oförutsägbart beteende som kan leda till brand, explosion eller risk för personskador.
- Ta inte isär fodralet. Felaktig montering kan leda till risk för brand eller personskador.

• Öppna, krossa eller utsatt inte ett laddningsfodral för eld eller för hög temperatur. Exponering för brand eller temperatur över 100°C kan orsaka explosion.

- Endast kvalificerad reparatör bör utföra service och då endast använda originalreservdelar.
- Denna produkt innehåller magnetiskt material. Rådfråga din läkare om detta kan påverka din implanterbara medicinska apparat.
- Gör INTE obehöriga ändringar av denna produkt.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES (PT)

Leia todas as instruções antes de utilizar o pro duto.

• Para evitar uma ingestão acidental, mantenha os auriculares afastados de crianças pequenas e an imais domésticos. Os auscultadores contêm uma bateria de iões de lítio e podem ser perigosos se forem engolidos. Se forem ingeridos, procure ime diatamente atendimento médico.

- NÃO use os auscultadores com o volume eleva do por um longo período.
- Para evitar danos auditivos, use os seus auscul tadores com um nível de som confortável mod erado. Baixe o volume do seu dispositivo antes de colocar osauriculares nos seus ouvidos; a seguir, pode aumentar o volume gradualmente até atin gir um nível de audição confortável. A exposição prolongada a música ou sons altos pode causar danos na audição. É recomendado evitar níveis de volume elevados ao utilizar estes auscultado res, sobretudo por períodos prolongados.
- Não use estes auscultadores ao operar um veículo motorizado, uma bicicleta ou maquina r

la, ou quando a sua incapacidade de ouvir sons do exterior possa constituir um perigo para si ou para os outros.

• Utilizar estes auscultadores limita a sua capaci dade de ouvir ruídos à sua volta, independente mente do volume de audição. Seja cauteloso ao usar estes auscultadores.

• Tenha cuidado e siga as leis aplicáveis relativa mente ao uso de telemóveis e auscultadores, se utilizar os auriculares para chamadas telefónicas quando estiver a conduzir. Algumas jurisdições impõem limitações específicas, como a configu ração de auricular individual, no uso destes pro dutos durante a condução.

• Não deixe cair os auscultadores, não se sente em cima, nem os deixe imersos em água.

- A utilização de uma fonte de alimentação ou um carregador não recomendado ou não vendido por um fabricante de carregadores pode resultar num risco de incêndio ou lesões em pessoas.
- Não utilize o estojo de carregamento para além da sua potência nominal.
- Use este produto apenas com uma fonte de energia aprovada por uma agência que cumpra os requisitos regulamentares locais (por ex., UL, CSA, VDE, CCC).

• Não utilize um estojo de carregamento danifi cado ou modificado. Pilhas danificadas ou mod ificadas podem apresentar um comportamento imprevisível e resultar em risco de incêndio, ex ploção ou risco de lesões.

- Não desmonte o estojo de carregamento. Uma remontagem incorreta pode resultar em risco de incêndio ou lesões.
- Não abra, parta ou exponha o estojo de car